

Protokoll der Rechnungsprüfer vom 11 August

Relazione dei Revisori dei Conti del 11 agosto

2022

Die Revisoren kontrollieren den von der Buchhaltung ausgearbeiteten Vorschlag zur 6. Aenderung des Haushaltsvoranschlages 2022 des Verkehrsamtes del Stadt Bozen un die entschprechenden Erläuterungen.

I revisori dei conti esaminano la proposta della 6a variazione al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022 dell' Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano, elaborata dalla Ragioneria, nonché delle relative delucidazioni.

Festgestellt dass

- Nach Einsicht in das LG Nr. 33 vom 18.08.1992, welches die Verwaltung der Südtiroler Tourismusorganisationen regelt,
- nach Einsicht in die Satzung des Verkehrsamtes der Stadt Bozen,
- nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011,
- nach Einsicht in den mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 31 vom 16.11.2021 verabschiedeten und vom Aufsichtsamt der Autonomen Provinz Bozen – Örtliche Körperschaften in der Sitzung der Landesregierung vom 14.12.2021 mit Beschluss Prot. 933831 geprüften Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2023-2024,
- nach Einsicht in das in Zusammenarbeit mit der Forststation Ritten, dem Tourismusverein Ritten, der Gemeinde Ritten, dem AVS, verschiedenen Vertretern der Weinkellereien und dem St. Magdalener Schutzkonsortium ausgearbeitete Projekt „Weinweg Rebe“,
- festgestellt, dass die Stiftung Südtiroler Sparkasse für das Projekt „Weinweg Rebe“ mit Schreiben vom 5.08.2022, Prot.-Nr 2022.0296, die Gewährung eines Beitrags in Höhe von € 30.000,00 mitgeteilt hat,
- angesichts der Tatsache, dass dieser Betrag bei der Erstellung des Haushaltsvoranschlages nicht berücksichtigt wurde,
- festgestellt, dass die Stiftung Südtiroler Sparkasse als privatrechtliche juristische Person ohne Gewinnerzielungsabsicht auftritt,
- festgestellt, dass es notwendig ist, den gewährten Beitrag dem Projekt „Weinweg Rebe“ zuzuordnen,

Preso atto che

- Vista la L.P. n. 33 del 18.08.1992 che regola la gestione delle Aziende di Soggiorno della provincia di Bolzano;
- visto lo Statuto dell'Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano;
- visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;
- visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2023-2024 approvato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione n. 31 del 16.11.2021 ed esaminato dall'Ufficio Vigilanza della Provincia Autonoma di Bolzano – Enti Locali nella seduta della Giunta Provinciale del 14.12.2021 con deliberazione prot. n.933831;
- visto il progetto “Weinweg Rebe” in collaborazione con Stazione Forestale Renon, Ufficio Turistico Renon, Comune di Renon, Avs, diversi rappresentanti delle aziende vinicole ed il Consorzio Santa Maddalena;
- accertato che la Fondazione Cassa di Risparmio, per il progetto Weinweg Rebe, con comunicazione del 5.08.2022 G.NR 2022.0296, ha concesso un contributo pari ad € 30.000,00;
- considerato che tale importo non era stato inserito in fase di redazione del bilancio di previsione;
- constatato che la Fondazione Cassa di Risparmio, risulta persona giuridica privata senza fine di lucro;
- appurato che si rende necessario destinare al progetto Weinweg Rebe l'importo concesso a contributo;

Protokoll der Rechnungsrufer vom 11 August
Relazione dei Revisori dei Conti del 11 agosto

2022

Nach Einsichtnahme in den Art. 43 des DPRA 28. Visto l'articolo 43 del DPGR 28 maggio 1999 n.
Mai 1999, Nr.4/L, abgeandert durch DPReg. vom 4/L modificato dal DPReg. 1 febbraio 2005, n.4/L
1. Februar 2005, Nr 4/L

Nach ausföhrlicher Kontrolle

Dopo un accurato controllo i sottoscritti revisori
dei conti

erteilen

esprimono parere positivo

die unterfertigten Rechnungsrevisoren

positiven Gutachten

zur vorgelegten 6. **Haushaltsänderung 2022** des
Haushaltsvoranschlag des Finanzjahres 2022
des Verkehrsamtes del Stadt Bozen.

alla 6a variazione del bilancio di previsione
dell'esercizio finanziario 2022 dell'Azienda di
Soggiorno e turismo di Bolzano.

Die Rechnungsrevisoren
I Revisori dei Conti

Hofer Benno

Manuela Superina

Peter Polenta